



I assent,

TAUFA'AHAU TUPOU IV

24th November, 1994.

AN ACT

TO APPROPRIATE MONEYS TO THE SERVICE OF THE GOVERNMENT

[3rd November, 1994.]

BE IT ENACTED by the King and Legislative Assembly of Tonga in the Legislature of the Kingdoms as follows:-

1. This Act may be cited as the 1994-95 Supplementary Appropriation Act, (No. 1), 1994
2. There shall be issued from general revenue and other funds of the Kingdom and applied to the service of the year ending the thirtieth day of June One thousand nine hundred and ninety five any sum or sums not exceeding the sum of One million, five hundred and five thousand, four hundred and fifty-nine pa'anga for defraying the charge of the Government of Tonga for such period in the manner expressed in the Schedule to this Act.
3. The Treasurer shall issue and pay such sum or sums of money for the purposes set out in the Schedule not exceeding in the whole the sums respectively in that behalf as the Prime Minister shall by warrant under his hand direct.
4. The moneys granted by this Act are intended for the services in respect of which moneys will become payable within the financial year ending on 30th June 1995 and any balance thereof unissued at the end of the month of June 1995 shall lapse and not be available for making payment in any subsequent month.

Passed by the Legislative Assembly this 3rd day of November, 1994.

SCHEDULE

Vote	Amount
3 Prime Minister's Office	15,000
3A Foreign Affairs	68,459
5 Lands & Survey	136,000
11 Defence	450,000
12 Ministry of Finance	50,000
29 Financial Appropriations	<u>786,000</u>
TOTAL	<u><u>1,505,459</u></u>



'Oku ou loto ki ai,

TAUFA'AHAU TUPOU IV

24 'o Novema, 1994.

KO E LAO

KE FAKAHU ATU 'A E PA'ANGA KI HE NGAahi NGAUE 'A E
PULE'ANGA

[3 'o Novema, 1994.]

'OKU TU'UTU'UNI 'e he Tu'i mo e Fale Alea 'o Tonga 'i he Fakataha
Alea 'o e Pule'anga 'o pehē:

1. 'E ui 'a e Lao ni ko e Lao ke fakahū atu 'a e Pa'anga Fakalahi (Fika 1)
1994-95 ki he ngaahi ngaue 'o e Pule'anga 1994.
2. 'E fakahu atu mei he pa'anga hu mai mo e ngaahi pa'anga kehe 'o e
Pule'anga mo ngaue'aki ki he ngaue 'i he ta'u 'oku ngata 'i he 'aho
tolungofulu 'o Sune tahaafe hivangeau ma hivangofulu ma nima e Pa'anga
'o 'ikai lahi hake 'i he pa'anga 'e Taha miliona, nima kilu, ma nimaafe,
fangeau nimangofulu ma hiva ke totongi'aki 'a e ngaahi ngaue 'o e Pule'anga
'o Tonga 'i he ta'u ko ia 'i he founga 'oku ha 'i he Tepile 'i lalo ni.
3. Kuo pau 'e fakahu mo totongi atu 'e he Tauhi Pa'anga 'a e Pa'anga
pe ngaahi pa'anga koe'uhi ko e ngaahi me'a 'oku fokotu'u atu 'i he Tepile
'o 'ikai lahi hake 'i hono kotoa 'i he ngaahi pa'anga taki taha koe'uhi ko
e me'a ko ia 'o hange ko ia 'e fakangofua 'e he Palemia 'i ha'ane tohi nima.
4. 'Oku fakahangahanga 'a e ngaahi pa'anga 'oku fakangofua 'e he Lao
ni ki he ngaahi ngaue pea 'e totongi atu 'a e ngaahi pa'anga ko ia 'i he
lolotonga 'o e ta'u faka-Pa'anga 'o ngata 'i he 'aho 30 'o Sune 1995 pea
ka 'i ai ha toe 'o e pa'anga ko ia 'o 'ikai ke fakahu ki mu'a 'i he 'osi 'a
e mahina ko Sune 1995 kuo pau 'e 'ikai ngaue'aki ia mo ngofua ke fai 'aki
ha totongi 'i he mahina ki mui mai.

Na'e fakahoko 'i he Fale Alea 'i he 'aho 3 ni 'o Novema, 1994.

TEPILE

Vahe	Pa'anga
3 'Ofisi 'o e Palemia	15,000
3A Potungaue Ngaue ki Muli	68,459
5 Fonua & Savea	136,000
11 Malu'i	450,000
12 Ngaue Fakapa'anga	50,000
29 Ngaahi Ngaue Makehe	786,000
KATOA	1,505,459